第 30 屆全國比較文學會議

認同的變向：

全球化時代的主體生成與轉化

Identity in Our Times:
Subject Formation and Transformation

主辦單位：中華民國比較文學學會

協辦單位：國科會人文學研究中心

承辦單位：淡江大學英文系

2006 年 5 月 13 日

第 30 屆全國比較文學會議與會學者

林耀福（淡江大學英文系教授）
馮品佳（中華民國比較文學協會理事長、交通大學教務長）
王景智（臺灣師範大學英文所博士候選人）
姜翠芬（政大英文系副教授）
李翠玉（高雄師範大學英語系助理教授）
施純宜（台大外文系助理教授）
翁素涵（台北大學應用外語系助理教授）
楊宗樺（政治大學英文研究所碩士候選人）
邱漢平（淡江大學英文系教授）
陳淑卿（中興大學外文系主任）
黃宗儀（台灣師範大學助理教授）
李育霖（成功大學台灣文學系助理教授）
周英雄（交通大學外文系榮譽教授、吳鳳技術學院應用外語系講座教授）
蘇其康（中山大學外文系教授）
張崇旂（中興大學外文系講師）
涂銘宏（淡江大學英文系助理教授）
曾瑞華（大漢技術學院通識教育中心講師）
談玉儀（華梵大學助理教授）
黃渼婷（政大公企中心德文講師）
蕭瑞莆（實踐大學應用外語系副教授）
廖朝陽（台灣大學外文系教授）
蔡淑玲（淡江大學法文系主任）
吳怡萍（高雄第一科技大學助理教授兼通識中心外語教學組組長）
許綺玲（中央大學法文系副教授）
游任濱（政治大學新聞學研究所博士候選人）
鄭如玉（靜宜大學英文系講師）
鄭秀瑕（臺灣大學外國語文學系副教授）
劉碧交（文藻外語學院西班牙語文學系副教授）
邱貴芬（清華大學台灣文學研究所教授）
張淑麗（中山大學外文系教授）
蔣淑貞（交通大學社會與文化研究所副教授）
張錦忠（中山大學外文系副教授）

第 30 屆全國比較文學會議議程

2006 年 5 月 13 日

報到處：覺生國際會議廳（覺生圖書館 10 樓）

開幕典禮：覺生國際會議廳（覺生圖書館 10 樓）

論文發表場次：

A 場：覺生國際會議廳（覺生圖書館 10 樓）

B 場：驚聲國際會議廳（驚聲大樓 3 樓）

專題討論：覺生國際會議廳（覺生圖書館 10 樓）

閉幕典禮：覺生國際會議廳（覺生圖書館 10 樓）

1. 每場論文發表時間：主持人 5 分鐘，論文發表人 20 分鐘，討論 25 分鐘。如有些特例，請主持人視情況調整發表及討論時間。
2. 有 ＊ 的論文以英文發表。

	時　間	活　　動　　內　　容	
上午	8: 00 ~ 8: 30	**報 到 、 領 取 資 料**	地點：圖書館 10 樓覺生國際會議廳
	8: 30 ~ 8: 50	**開 幕 典 禮**	地點：圖書館 10 樓覺生國際會議廳
	9: 00 ~ 10: 30	**論　文　發　表　(第 一 場)**	
		1A 覺生國際會議廳（圖書館 10 樓） **主持人：**林耀福(淡江大學英文系教授)	**1B 驚聲國際會議廳（驚聲大樓 3 樓）** **主持人：**馮品佳(交通大學教務長)
		發表人：王景智 (臺灣師範大學英文所博士候選人) 講　題：何處是兒家？:《別讓我走》中「家」的變奏與衍異	✳發表人：姜翠芬 (政大英文系副教授) 講　題：魏德茲《組特裝》中的認同政治
		發表人：李翠玉（高雄師範大學英語系助理教授） 講　題：複製人之主體生成與倫理： 石黑一雄之科幻成長小說《別讓我走》	發表人：施純宜（台大外文系助理教授） 講　題：孕育新的女性主義/國家主義： 汀碎蕾珂・渥騰貝克之《破曉》中的生育議題
		發表人：翁素涵（台北大學應用外語系助理教授） 講　題：基因科學，權力，和複製的主體認同：倪匡的「後備」、卡兒・邱吉爾的「一個號碼」、及麥可・貝的「絕地重生」	發表人：楊宗樺（政治大學英文研究所碩士候選人） 講　題：重寫《魯濱遜飄流記 》: 沃克特《默劇 》中的魯濱遜和星期五
	10: 30 ~ 10: 45	**茶　敘　時　間** 地點：驚聲大樓 3 樓驚聲國際會議廳、圖書館 10 樓覺生國際會議廳	
	10: 45 ~ 11: 45	**專　題　討　論（I）**	地點：圖書館 10 樓覺生國際會議廳
	11: 45 ~ 13: 00	**午　餐　、會　員　大　會**	地點：圖書館 10 樓覺生國際會議廳
下午	13: 00 ~ 14: 30	**論　文　發　表　(第 二 場)**	
		2A 覺生國際會議廳（圖書館 10 樓） **主持人：**周英雄(交通大學外文系榮譽教授)	**2B 驚聲國際會議廳（驚聲大樓 3 樓）** **主持人：**蘇其康(中山大學外文系教授)
		發表人：張崇旂（中興大學外文系講師） 講　題：主體與差異: 論當代愛爾蘭女性的認同轉向	發表人：涂銘宏（淡江大學英文系助理教授） 講　題：變向虛擬社群: 「電車男」與作為紀錄書寫的敘事政治
		發表人：曾瑞華（大漢技術學院通識教育中心講師） 題目：服裝、愛、與詩：美麗酷兒奧蘭多/吳爾芙的主體創造	發表人：談玉儀（華梵大學助理教授） 講　題：《2046》恍惚交錯的記憶擬像
		發表人：黃渼婷（政大公企中心德文講師） 講　題：德國「高浮世代」的主體生成與轉化： 論茱莉亞・法蘭克的《愛情俘虜》與《營火》	發表人：蕭瑞莆（實踐大學應用外語系副教授） 講　題：變化萬千—日之陰： 賈曼與莎士比亞十四行詩的《天使對談》
	14: 30 ~ 14: 45	**茶　敘　時　間** 地點：驚聲大樓 3 樓驚聲國際會議廳、圖書館 10 樓覺生國際會議廳	
	14: 45 ~ 16:00	**論　文　發　表　(第 三 場)**	
		3A 覺生國際會議廳（圖書館 10 樓） **主持人：**廖朝陽(台灣大學外文系教授)	**3B 驚聲國際會議廳（驚聲大樓 3 樓）** **主持人：**蔡淑玲(淡江大學法文系主任)
		發表人：吳怡萍 (高雄第一科技大學助理教授兼通識中心外語教學組組長) 講　題：美國族裔文學的領域化與去領域化	發表人：許綺玲（中央大學法文系副教授） 講　題:「知與行:記兩戰之間攝影求知的挫敗經驗」
		發表人：游任濱（政治大學新聞學研究所博士候選人） 講　題：在殖民地現代性與日常生活之間—— 二、三〇年代台灣文學中的都市想像意涵	✳發表人：鄭如玉 （靜宜大學英文系講師） 講　題：論德勒茲之主體性概念
		發表人：鄭秀瑕（臺灣大學外國語文學系副教授） 講　題：《冷山》驛/譯程	發表人：劉碧交 （文藻外語學院西班牙語文學系副教授） 講　題：當代青少年的認同意識： 論馬努耶・李維的〈馬鈴薯食用者〉與何致和的〈人間遊戲〉
	16: 00 ~ 17:00	**專　題　討　論（II）**	地點：圖書館 10 樓覺生國際會議廳
	17: 15 ~ 17:30	**閉　幕　典　禮**	地點：圖書館 10 樓覺生國際會議廳

目錄

本論文集依據場次及發表順序排序

A 場---覺生國際會議廳

王景智（會議當天自行攜稿）

何處是兒家？:《別讓我走》中「家」的變奏與衍異

李翠玉

複製人之主體生成與倫理：石黑一雄之科幻成長小說《別讓我走》

翁素涵

基因科學，權力，和複製的主體認同：倪匡的「後備」、

卡兒．邱吉爾的「一個號碼」、及麥可．貝的「絕地重生」

張崇旂

主體與差異: 論當代愛爾蘭女性的認同轉向

曾瑞華

服裝、愛、與詩：美麗酷兒奧蘭多/吳爾芙的主體創造

黃渼婷（會議當天自行攜稿）

題目：德國「高浮世代」的主體生成與轉化：論茱莉亞・法蘭克的《愛情俘虜》與《營火》

吳怡萍

美國族裔文學的領域化與去領域化

游任濱

在殖民地現代性與日常生活之間——

二、三〇年代台灣文學中的都市想像意涵

鄭秀瑕

《冷山》驛/譯程

B 場---驚聲國際會議廳

姜翠芬

魏德茲《組特裝》中的認同政治

施純宜（會議當天自行攜稿）

題目：孕育新的女性主義/國家主義：汀酵蕾珂・渥騰貝克之《破曉》中的生育議題

楊宗樺

重寫《魯濱遜飄流記 》：沃克特《默劇 》中的魯濱遜和星期五

涂銘宏

變向虛擬社群:「電車男」與作為紀錄書寫的敘事政治

談玉儀

《2046》恍惚交錯的記憶擬像

蕭瑞莆（會議當天自行攜稿）

題目：變化萬千一日之陰：賈曼與莎士比亞十四行詩的《天使對談》

許綺玲

「知與行：記兩戰之間攝影求知的挫敗經驗」

鄭如玉

論德勒茲之主體性概念

劉碧交

當代青少年的認同意識：
論馬努耶・李維的〈馬鈴薯食用者〉與何致和的〈人間遊戲〉